



大会
安全理事会

Distr.: General
11 December 2015
Chinese
Original: English

大会

安全理事会

第七十届会议

第七十年

议程项目 35、40 和 72

古阿姆集团地区旷日持久的冲突
及其对国际和平、安全与发展的影响

阿塞拜疆被占领土局势

促进和保护人权

2015 年 12 月 11 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨随函转递关于缅怀灭绝种族罪受害者、受害者尊严和防止此种罪行国际日的备忘录及附件(见附件)。

请将本函及其附件作为大会议程项目 35、40 和 72 和安全理事会的文件分发给为荷。

常驻代表

大使

亚沙尔·阿利耶夫(签名)



2015年12月11日阿塞拜疆常驻联合国代表给联合国秘书长的信的附件 关于缅怀灭绝种族罪受害者、受害者尊严和防止此种罪行国际日的备忘录

阿塞拜疆共和国支持大会通过关于缅怀灭绝种族罪受害者、受害者尊严和防止此种罪行国际日的第69/323号决议。

由于历史上多次成为亚美尼亚和亚美尼亚极端主义势力种族灭绝攻击目标，阿塞拜疆与其他国家一样，遭受过种族灭绝之害，支持开展纪念活动，缅怀卢旺达和波斯尼亚大屠杀和种族灭绝受害者和幸存者。

阿塞拜疆共和国高度重视执行《防止及惩治灭绝种族罪公约》。政府不遗余力开展教育活动，汲取对阿塞拜疆人民和对其他国家犯下的种族灭绝的教训，防止其死灰复燃，并支助幸存者。

为纪念1918年亚美尼亚对阿塞拜疆施行大屠杀的受害者，当时的阿塞拜疆共和国总统盖达尔·阿利耶夫先生于1998年3月26日颁发了一项“关于阿塞拜疆人民遭受种族灭绝的特别法令”(见附文)。法令宣布，3月31日为阿塞拜疆人遭受种族灭绝日。

不幸的是，当代的阿塞拜疆人也不得不面对战争和种族灭绝罪。1992年2月25日和26日晚，亚美尼亚武装部队占领了霍加利，屠杀阿塞拜疆人，613名平民丧生，其中包括106名妇女、63名儿童和70名老人。另有1000人受伤，1275人被扣为人质。迄今为止，仍有150名霍加利人下落不明。这一故意屠杀霍加利人的目的是，要把他们赶尽杀绝，仅仅因为它们是阿塞拜疆人，而且还要进一步占领阿塞拜疆领土，施行种族清洗。

阿塞拜疆政府和民间社会采取行动，缅怀种族灭绝受害者，包括霍加利受害者；阿塞拜疆议会于1994年2月24日通过第791号决定，把2月26日定为“霍加利种族灭绝日”。2008年5月8日起，盖达尔·阿利耶夫基金会副总裁Leyland Aliyeva开展了国际认知运动“为霍加利争取正义”；基金会是阿塞拜疆的一个主要非政府组织。

认知运动旨在让国际社会对在霍加利犯下的罪行更加了解，将其肇事者绳之以法，以此缅怀受害者和幸存者。在运动框架内开展了活动，促成行动，防止和打击种族灭绝、种族清洗以及种族、民族或宗教歧视。

种族灭绝作为最令人发指的行为，促使所有国家承担道德义务，结束有罪不罚现象，让肇事者承担责任，并再度承诺今后防止、打击和制止种族灭绝行为。

附文

阿塞拜疆共和国总统盖达尔·阿利耶夫关于阿塞拜疆人民遭受种族灭绝的法令

阿塞拜疆取得了独立，所以能够恢复我国人民的客观历史。

在漫长的岁月中，真相不能大白，如今正在公布于世，篡改的事实也昭然于世。

阿塞拜疆人民一再遭受种族灭绝，但很长时间里得不到应有的政治和法律评价，成为历史上封尘的一页。

阿塞拜疆人民遭到肢解，我们祖先的土地被划分，这都始于 1813 年和 1828 年签署的《古利斯坦条约》和《土库曼沁条约》，阿塞拜疆人民遭分隔的民族悲剧因土地遭占领而继续。因施行这一政策，大量亚美尼亚人迅速在阿塞拜疆土地上重新安置。种族灭绝政策成了占领阿塞拜疆领土的不可分割的一部分。

尽管亚美尼亚人在埃里温、纳希切万和卡拉巴赫汗国境内定居者，与那里的阿塞拜疆人相比属于少数，但他们在保护者的帮助下，创建了行政和领土单位，称为“亚美尼亚区”。在本质上，这人为的领土划分，为把阿塞拜疆人逐出自己的土地，并灭绝他们创造了先决条件。“大亚美尼亚”的概念开始被传播。为了“证明”在阿塞拜疆土地上建立人为国家的企图，开展了大规模的方案，编造亚美尼亚人的虚假历史。阿塞拜疆历史和整个高加索历史遭到歪曲，是这些方案的重要组成部分。

亚美尼亚篡夺者梦想建立“大亚美尼亚”，甚至不隐瞒自己的意图，在 1905 年和 1907 年之间针对阿塞拜疆人开展了大规模的血腥行动。亚美尼亚人的暴行始于巴库，然后扩展到整个阿塞拜疆和现今亚美尼亚境内的阿塞拜疆人村庄。数百个定居点被摧毁，从地球上给抹去，成千上万的阿塞拜疆人被野蛮杀害。这些事件的组织者为防止事实泄露出去，收到公正的政治法律评估，隐瞒其疯狂的领土主张，制造了阿塞拜疆人的负面形象。

亚美尼亚民族主义者利用第一次世界大战结束和 1917 年 10 月俄罗斯革命的局势，开始打着布尔什维主义的旗帜，实施他们的计划。为打击反革命分子，1918 年 3 月，巴库公社开始实施罪恶计划，旨在从整个巴库省消除阿塞拜疆人。亚美尼亚人那时犯下的罪行永远印在阿塞拜疆人民的记忆中。仅仅因其族裔归属，就有数千名和平的阿塞拜疆人被屠杀。亚美尼亚人放火焚烧房屋，把人活活烧死。他们摧毁民族建筑瑰宝、学校、医院、清真寺和其他设施，使巴库大部分成为废墟。

阿塞拜疆人遭受的种族灭绝，在巴库、谢马哈和谷巴区，在卡拉巴赫、赞格祖尔、纳希切万、连科兰和阿塞拜疆其他地区特别残忍。在这些地区，平民被大批灭绝，村庄被烧毁，民族文化古迹被破坏和毁灭。

阿塞拜疆民主共和国宣布成立之后，1918年3月的事件成为人们关注的焦点。1918年7月15日，为调查这场悲剧，部长理事会通过了成立调查特别委员会的决定。调查委员会调查了三月悲剧，首先调查亚美尼亚人在 Shamakhi 犯下的暴行，和在埃里温省犯下的严重罪行。外交部成立了一个特别小组，让国际社会了解事件真相。1919年和1920年，阿塞拜疆民主共和国把3月31日定为全国哀悼日。这实际上是第一次在政治上评估对阿塞拜疆人实施的种族灭绝，和一个多世纪以来占领我们土地的政策。但是，阿塞拜疆民主共和国的消亡意味着，这项工作无法完成。

1920年，亚美尼亚人利用外高加索地区苏维埃化的情况，宣布赞格祖尔和阿塞拜疆一些土地属于亚美尼亚苏维埃社会主义共和国。随后，又利用新的扩张手段，驱逐这些地区的阿塞拜疆人。为此，亚美尼亚人在1947年12月23日争取苏维埃社会主义共和国联盟部长会议通过了一项特殊决定，把亚美尼亚苏维埃社会主义共和国的集体农场工人和其他阿塞拜疆人重新安置到阿塞拜疆苏维埃社会主义共和国的库拉-阿拉克斯低地地区；1948年至1953年，在国家一级把阿塞拜疆人大规模赶出祖先留下的土地。

自20世纪50年代开始，亚美尼亚民族主义在其保护者的帮助下，开始了对阿塞拜疆人民开展疯狂的心理战。在前苏联的书籍、杂志和报纸上，他们企图证明我们民族文化最珍贵的杰作、我们建筑的经典遗产是属于亚美尼亚人的。与此同时，他们还变本加厉，在世界各地散播阿塞拜疆的负面形象。他们捏造“可怜不幸的亚美尼亚人”的形象，伪造本世纪初发生在区域内的事件：他们对阿塞拜疆人犯下种族灭绝罪，却把自己描绘成种族灭绝的受害者。

我们的同胞遭受迫害，大批被赶出埃里温；而在本世纪初，当地大多数人是阿塞拜疆人，但却被赶出亚美尼亚苏维埃社会主义共和国其他地区。亚美尼亚严重侵犯阿塞拜疆人的权利，使得他们很难接受母语教育，还实行镇压政策。阿塞拜疆村庄的历史名称被篡改，老地名换成了新地名，规模实属空前。

亚美尼亚篡改历史，其目的是给亚美尼亚青年灌输沙文主义，这已经成为国家政策。我们的年轻一代，是在阿塞拜疆文学和文化的伟大人道主义理想精神中长大的，受到这种亚美尼亚极端意识形态的迫害。

诋毁阿塞拜疆人民的精神价值、国家荣誉和尊严，这正是其政治和军事侵略的思想基础。在苏联的报刊上，亚美尼亚人歪曲历史事实，误导舆论。

阿塞拜疆共和国当时的领导人没有及时公正地评估亚美尼亚人利用苏联体制给予他们的机会、开展的反阿塞拜疆宣传。在 80 年代中期，这种宣传开始加剧。

阿塞拜疆共和国也没有对 1988 年纳戈尔内卡拉巴赫冲突开始时把成千上万阿塞拜疆人赶出故园进行正确的政治评估。亚美尼亚人做出反宪法决定，通过由莫斯科成立的特别行政委员会，把阿塞拜疆的纳戈尔内卡拉巴赫自治区纳入亚美尼亚苏维埃社会主义共和国，令我国人民义愤填膺，阿塞拜疆人将采取严厉的政治行动。尽管掠夺我们的国土受到群众集会的坚决谴责，但阿塞拜疆领导人仍然无动于衷。这导致了 1990 年 1 月军队运入巴库，压制不断增长的民众运动。数百名阿塞拜疆人被杀害或受伤，致残或受到各种形式的压力。

1992 年 2 月，亚美尼亚共和国对霍加利镇居民进行前所未有的大屠杀。这一血腥惨案，后来被称为霍加利种族灭绝，结果数千名阿塞拜疆人被灭绝，该镇被夷为平地。

由于亚美尼亚民族主义和分裂主义分子在纳戈尔内卡拉巴赫奉行冒险主义政策，今天，我们一百多万公民都被亚美尼亚侵略者赶出自己的家园，被迫住在帐篷里。亚美尼亚占领我国领土 20%，期间，我们成千上万名同胞被杀害或致残。

在十九世纪和二十世纪发生的阿塞拜疆的所有悲剧，都伴随着土地被掠夺，都代表着亚美尼亚人对阿塞拜疆人蓄意和系统施行种族灭绝政策的不同阶段。其中只有一个事件——1918 年 3 月的大屠杀——促成人们力求对事件进行政治评估。阿塞拜疆共和国缅怀历史，认为需要对种族灭绝行为进行政治评估，由此得出合理的结论，做出阿塞拜疆民主共和国没能充分执行的决定。

为纪念阿塞拜疆人民遭受的所有种族灭绝悲惨事件，我在此决定：

1. 宣布 3 月 31 日为阿塞拜疆人遭受种族灭绝日，
2. 建议阿塞拜疆共和国议会考虑举行关于阿塞拜疆遭受种族灭绝事件的特别会议。

阿塞拜疆共和国总统

盖达尔·阿利耶夫

1998 年 3 月 26 日，巴库